

## LA POLITIQUE DU GOUVERNEMENT

**M. Nelson A. Riis (Kamloops-Shuswap):** Monsieur le Président, mes collègues et moi-même donnerons certainement notre opinion alors. Ma question est extrêmement importante, car on s'inquiète de voir que les gens paient déjà trop d'impôts. La ministre pourrait-elle maintenant garantir aux Canadiens et aux députés que le gouvernement n'entend pas accroître davantage les taxes en mettant en œuvre une taxe à la valeur ajoutée ou une taxe de transaction?

**L'hon. Barbara McDougall (ministre d'État (Finances)):** Monsieur le Président, nous disons simplement aux Canadiens que notre régime fiscal va être juste, comme il l'est à l'heure actuelle.

**Des voix:** Quand?

**Mme McDougall:** Nous avons présenté plus de mesures équitables que tout autre gouvernement. Nous maîtrisons le déficit. Cela permettra de réduire les taux d'intérêt que doivent payer les Canadiens ordinaires. Nous continuerons d'examiner et d'améliorer le régime fiscal.

\* \* \*

## L'ÉNERGIE

## LE PRIX DU PÉTROLE BRUT

**M. Russell MacLellan (Cape Breton-The Sydneys):** Monsieur le Président, ma question s'adresse à la ministre de l'Énergie, des Mines et des Ressources. Le régime soumis aux forces du marché que la ministre a instauré est catastrophique. Les consommateurs n'ont presque pas profité de la baisse mondiale des prix pétroliers. L'industrie est en proie à l'incertitude, à tel point qu'elle demande au gouvernement de renoncer à la déréglementation et d'intervenir pour éviter l'effondrement total. Quand le gouvernement interviendra-t-il?

**L'hon. Pat Carney (ministre de l'Énergie, des Mines et des Ressources):** Monsieur le Président, la question du député m'étonne beaucoup. La dernière fois que le gouvernement est intervenu, c'était pour instaurer le Programme énergétique national qui a dévasté l'économie de l'Ouest.

## LA POSITION DE LA MINISTRE

**M. Russell MacLellan (Cape Breton-The Sydneys):** Monsieur le Président, la ministre elle-même a dit que des prix aussi faibles seraient catastrophiques pour l'industrie. Que compte-t-elle faire à propos de la catastrophe qui menace l'industrie?

**L'hon. Pat Carney (ministre de l'Énergie, des Mines et des Ressources):** Monsieur le Président, il est très important que le député n'ajoute pas à l'hystérie causée par son parti. S'il veut parler de la volatilité des prix pétroliers, je lui signale, comme l'ont déjà fait le premier ministre Getty et d'autres, qu'il s'agit d'une guerre des prix. Les prix sont très volatils et nous ne savons pas quand ils se stabiliseront.

## Questions orales

● (1425)

## LE PRIX DE L'ESSENCE

**M. Ian Waddell (Vancouver-Kingsway):** Monsieur le Président, comme question supplémentaire, je voudrais savoir pourquoi la ministre n'a pas exigé la réduction de 10c. le litre d'essence à la pompe, dont auraient dû bénéficier les consommateurs, car, depuis décembre, le prix du brut canadien est passé de \$37 le baril au prix courant, en dollars canadiens, de \$18 le baril. Pourquoi la ministre n'a-t-elle pas exigé la réduction de 10c. le litre à la pompe?

**L'hon. Pat Carney (ministre de l'Énergie, des Mines et des Ressources):** Monsieur le Président, j'ai constaté avec grand intérêt que le député d'en face a soutenu devant les caméras de la télévision hier soir que nous devrions augmenter les prix versés aux producteurs et réduire les prix à la consommation. Si le député vit dans un tel monde fantaisiste, grand bien lui fasse!

**M. Crosbie:** C'est l'île magique.

## ON PROPOSE D'INSTAURER UN PRIX IMPOSÉ

**M. Ian Waddell (Vancouver-Kingsway):** Monsieur le Président, la ministre reconnaîtra-t-elle qu'il serait possible d'accorder un certain répit aux automobilistes tout en préservant les emplois dans le secteur, si l'on instaurait un prix imposé pour le pétrole?

Pourquoi la ministre affiche-t-elle pareille indifférence alors que les automobilistes et l'Alberta brûlent d'impatience?

**L'hon. Pat Carney (ministre de l'Énergie, des Mines et des Ressources):** Monsieur le Président, si le député pense que le secteur pétrolier préférerait choisir entre ses mesures et les nôtres, il devrait savoir que ce sont les nôtres qui seront choisies.

**M. Waddell:** Ce n'est pourtant pas ce qu'on entend dire en ce moment.

**M. Deans:** Les plates-formes de forage quitteront de nouveau le Canada.

**M. Hnatyshyn:** Assurément pas pour aller au Manitoba.

**M. le Président:** A l'ordre, s'il vous plaît, je rappelle à l'ordre les députés et les leaders parlementaires.

[Français]

## LA BAISSE DU PRIX DU PÉTROLE—L'ATTITUDE DES PÉTROLIÈRES MULTINATIONALES—LA POSITION DE LA MINISTRE

**M. Raymond Garneau (Laval-des-Rapides):** Monsieur le Président, ma question s'adresse également à la ministre de l'Énergie, des Mines et des Ressources.

Depuis quatre mois, le prix du pétrole a baissé de 60 p. 100, passant de \$30.00 à \$12.00 É.-U. le baril. Aux États-Unis, les consommateurs ont depuis longtemps bénéficié de cette baisse, alors qu'au Canada il n'est passé qu'à un maigre 2c. le litre.